

Holland Festival van dag tot dag
from day to day

Festival HOLLAND

1988



GRATIS / FREE!

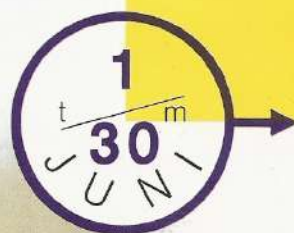
**P
R
O
G
R
A
M
M
A**

- 1 inleiding
- 2 opera
- 4 concerten
- 6 niet westerse muziek en dans
- 8 dans
- 12 theater
- 13 jeugdtheater
- 14 van dag tot dag
- 18 algemene informatie
- 19 kaartverkoop
- 20 adressen theaters
- 23 bestelbon



**OPERA
CONCERTEN
DANS
THEATER**

Schriftelijk bestellen
van 5 tot 23 april
zie bestelbon p. 23
Bestel nu!
Order now!
See orderform p. 23



Flying the World into the Festival that's Holland

Festival

HOLLAND
88



Sponsors



AMERICAN
EXPRESS

ptt telecommunicatie
amsterdam



AVENUE

de Volkskrant

Dommelse Bierbrouwerij bv
American Hotel
F. van Lanschot Bankiers nv
Fiat Auto Nederland bv

ICB, Nederlands Instituut voor Buitenlandse
Handel, Pullman Hotel Central, Wessanen
Nederland nv, Reitsma & Wertheim,
Drukkerijen De Bussy Ellerman Harms bv,
Martini & Rossi Nederland nv, Sovect
Nederland, AMEV nv, AT & T Nederland bv
Subsidiënten: Ministerie van WVC;
Gemeente Amsterdam; Gemeente
's-Gravenhage; Prins Bernhard Fonds;
British Council

Deze brochure is een uitgave van het Holland Festival

Telefoon:
*(031) 20 - 27 65 66

Telex:
11218 HFAUB

Telefax:
*(031) 20 - 27 65 66
(tst 35)

Telegramadres:
Festival Amsterdam
Kleine-Gartmanplant-
soen 21
1017 RP Amsterdam

Bestuur:
F.A. Becht (voorzitter),
mr H.J. Jong (penning-
meester),
dr J.C.M. Le Blanc,
dr L. Ginjaar,
mr G. Korthals Altes,
drs A.C.H. Kuijpers,
J. Muis

Directeur:
Adriaan 's-Gravesande

Adjunct-directeur:
Geert Dales

Juridische Zaken:
Marcel de Zwaan

Programmering:
Marc Jonkers (dans),
Arthur Sonnen (theater),
Adriaan 's-Gravesande,
Elmer Schönberger
(muziek)

Productieleiding:
Elza Heijman

Producers:
Josée Voormans,
Karin IJzermans

Productie Off Holland:
Paula van Eyck
Roeland Hazendonk
Rob Klaasman

Monica van Steen
Sieuwert Verster

Productie-assistentie:
Gwenöle Trapman

Publiciteit/Pers:
Irene de Groot,
Carla Hazewindus,
Marijke Orthel,
Babs van Overbeek,
Jolanta Polomski,
Anne Wertheim,
Marc Wielaert

Secretariaat:
Lies Bührmann-
Indrisie

Tineke van Manen,
Alma Netten,
Jildou Straat,
Isabelle Vermey

Administratie:
Anny Brouwers,
Anita van der Kroft

Grafisch ontwerp:
Vincent van Baar
(Studio Dumbar)

Zetwerk:
Mart Spruijt bv,
Amsterdam

Foto omslag:
Lex van Pieterse

Realisatie objecten:
Hans Meiboom,
Derk Dumbar

Vertaling:
Martin Cleaver

Drukwerkbeïndeling:
Muijser Print bv.

Druk:
Smeets Weert

1988

Welkom in Amsterdam en.... Den Haag

Na 5 jaar is het Holland Festival weer terug in Den Haag. De Gemeenteraad van deze stad oordeelde het van groot belang om in een internationale manifestatie als het Holland Festival te participeren, temeer nu Den Haag twee prachtige grote zalen rijker is - het Danstheater aan 't Spui en de Dr. Anton Philipszaal.

Een aantal evenementen van het festival zal dan ook daar plaatsvinden. Een deel zelfs exclusief voor Den Haag.

Bij de programmering voor de residentie gaf kwaliteit de doorslag boven kwantiteit. Op maat gesneden producties van bijzondere allure.

Het ligt dan ook voor de hand om met een wereldpremière van Jiri Kylián en het Nederlands Danstheater het 41e festival op 1 juni 1988 in Den Haag te openen.

In Amsterdam dit jaar voor het eerst een nieuwe activiteit van het Holland Festival. **Off Holland** op het Leidseplein. Iedere avond vanaf 23.00 uur gedurende de maand juni worden in de zalen op en rond dit plein korte, kleine voorstellingen en concerten georganiseerd, te geven door veelal jonge, soms onbekende, maar in elk geval talentvolle individuele kunstenaars en groepen uit binnen- en buitenland. In De Balie, Bellevue, Nieuwe de la Mar Theater, de bioscopen en buiten, op het plein. Off Holland biedt de gelegenheid na een Holland Festival voorstelling elders in de stad - al of niet met een glas in de hand - kleinschalige, gedurfde producties bij te wonen. Café Americain functioneert daarbij als centrale plaats, als festivalcafé, waar op een bescheiden podium oude en nieuwe muziek tot klinken zal worden gebracht.

De programmering van Off Holland wordt zo actueel mogelijk gehouden en dus pas laat definitief bekend gemaakt. Let ook op de Holland Festival Dagkrant. De toegangsprijzen zijn laag. Entree in Americain zelfs gratis.

En dan nog dit: Het Holland Festival programma van 1988 is kleiner dan ooit, maar bevat verhoudingsgewijs meer grote producties. Toch kunnen we niet programmeren wat we zouden willen. In de wereld van de internationale podiumkunsten ontwikkelt zich meer dat de moeite waard is en waarvan u zeker kennis zoudt willen nemen. Het is onmogelijk om een even simpele als ordinaire reden: geldgebrek. Sponsoring is mooi, maar levert slechts aanvullende financieringsmogelijkheden. Het maakt projecten niet mogelijk. Een solide festival-basis zal onontkoombaar door de overheden moeten worden gelegd. En die blijven met name in Amsterdam en Rijswijk al jaren tamelijk in gebreke.

Adriaan 's-Gravesande

Beschermheer Zijne Koninklijke Hoogheid Prins Claus

Under the patronage of His Royal Highness Prins Claus of the Netherlands.

Welcome to Amsterdam and... The Hague

After five years the Holland Festival is back in The Hague. The municipal authorities in this city decided it was very important to participate in an international event like the Holland Festival, especially since The Hague has acquired two beautiful new auditoria - The Danstheater aan 't Spui and the Dr. Anton Philipszaal.

Several festival events will be taking place there. Some of them are even exclusive to The Hague. In programming for the Dutch seat of government, quality prevailed over quantity: very special bespoke productions.

It is therefore obvious that the 41st Holland Festival should open with a world premiere by Jiri Kylián and the Nederlands Danstheater.

Amsterdam this year sees a new activity on and around the Leidseplein: **Off Holland**. Every evening in June from about 11 pm there will be short and small-scale productions and concerts given by young, sometimes unknown, but very talented individual artists and groups from Holland and abroad. In De Balie, Bellevue, Nieuwe de la Mar, in the cinemas and outdoors in the square. Off Holland provides an opportunity - after a Holland Festival performance elsewhere in the city - to attend small-scale and daring productions with or without a drink. Café Americain will be the focus, the festival café, where music old and new can be heard from a modest stage.

The programming of Off Holland will be kept as up-to-date as possible and will therefore only be announced at a later stage. For details, read the Holland Festival Daily. The prices will be low and admission to Café Americain will be free of charge.

One final point: The Holland Festival programme for 1988 is smaller than ever, but includes a relatively large number of major productions. Yet we are still unable to programme what we would like. There are many developments in the world of international dramatic arts which are worthwhile and of which you would like to keep abreast. It is impossible for us and for a very simple reason: lack of money. Sponsoring is all very well, but only provides extra financial muscle. A solid basis for the festival has to be laid by the authorities. Yet the local Amsterdam and national authorities have not been forthcoming in recent years.

Wijzigingen voorbehouden. Sluitingsdatum: 1 februari 1988. Stichting Holland Festival. Het Holland Festival is lid van de Association Européenne des Festivals de Musique, Genève.

The right to change the programme is reserved. Closing date: 1 February 1988. Stichting Holland Festival. The Holland Festival is a member of the Association Européenne des Festivals de Musique, Genève.

Festiva

HOLLAND

OPERA

De Nederlandse Opera

► MA Amsterdam 2, 5, 7, 9, 11, 13, 15 juni

Nixon in China
John Adams
libretto: Alice Goodman
Holland Festival Orkest
dirigent: Edo de Waart
Nederlands Operakoor
Het Nationale Ballet
regie: Peter Sellars

In elk opzicht een 'All-American' opera! Theaterfenomeen Peter Sellars, vorig jaar in het Holland Festival met zijn regie van *Ajax*, bundelde zijn krachten met die van componist John Adams en librettiste Alice Goodman om Nixons historische bezoek aan China uit te vergroten tot een waarlijk heroïsch drama.

An All-American opera in every respect! Theatre phenomenon Peter Sellars, who brought his production of *Ajax* to last year's festival, has joined forces with the composer John Adams and librettist Alice



Nixon in China
(foto Jim Caldwell)

Goodman to expand Nixon's historic visit to China into a true heroic drama.

Vara/Holland Festival

► CK Amsterdam 25 juni

L'Orestie (concertant)

Darius Milhaud

libretto: Paul Claudel naar Aeschylus

dirigent: Reinbert de Leeuw

Groot Omroepkoor, Radio Symfonie Orkest

Koor van de Nederlandse Opera

In co-productie met Vara-radio presenteert het Holland Festival opnieuw een concertant uitgevoerde opera op de zaterdagmiddag. *L'Orestie* wordt door het Radio Symfonie Orkest, het Groot Omroepkoor en befaamde solisten als June Card en Heinz-Jürgen Demitz, in Nederland voor het eerst integraal uitgevoerd.

The Holland Festival is once again presenting a Saturday afternoon concertant opera in cooperation with the Vara Radio. This is the first

complete Dutch performance of *L'Orestie*, with the Dutch Radio Symphony Orchestra, the Dutch Broadcasting Choir and famous soloists such as June Card and Heinz-Jürgen Demitz.

Montag aus Licht (concertant)

► CE Amsterdam 12, 13 juni

Karlheinz Stockhausen

Solisten, koor, kinderkoor, acteur, instrumentaal ensemble, tape

dirigenten: Peter Eötvös, János Reményi, Jan Pasveer

licht- en geluidsregie en muzikale leiding: Karlheinz Stockhausen

Een dag uit het levenswerk van Karlheinz Stockhausen; Montag is de derde avondvullende compositie in de cyclus *Licht*, een productie van ongekende proporties – slechts vergelijkbaar met Wagner's Ring des Nibelungen – die na zijn voltooiing die rond 2003 verwacht wordt, ongeveer 30 uur muziek zal omvatten. Na de wereldpremière (mei 1988) in de Scala van Milaan zal *Montag aus*



Karlheinz Stockhausen
(foto Clive Barba)

Licht onder algehele leiding van de componist in het Holland Festival voor het eerst concertant worden uitgevoerd.

One day in the life of Karlheinz Stockhausen; Montag is the third full-length composition in the cycle *Licht*. A production of enormous proportions – only comparable with Wagner's Ring der Nibelungen – which after its completion, expected in 2003, will comprise about 30 hours of music.

After the world premiere (May 1988) in the Scala in Milan, the Holland Festival is presenting the first 'concertant' performance of *Montag aus Licht*, which will be under the overall direction of the composer.

Als centrale activiteit tijdens het Holland Festival zal dit jaar voor het eerst in de theaters op en rond het Leidseplein het 'Off Holland' plaatsvinden. Het Off Holland kent een buitengewoon gevarieerde programmering, waarin de vooral kleinschalige gedurfde experimenten weer een kans krijgen, maar ook ruime aandacht is voor bijzondere activiteiten die ongetwijfeld een breed publiek zullen aanspreken. Het Holland Festival-publiek wordt zo de gelegenheid geboden om op het Leidseplein, de plek met de hoogste theaterconcentratie van Amsterdam, vele aanwezige horecagelegenheden en gerenommeerde etablissementen, de festivalsfeer in een compacte, overzichtelijke omgeving en een aangenaam klimaat ten volle te beleven. Nadere informatie vindt U in het Holland Festival Magazine en de Dagkrant. Het Off Holland is mede mogelijk gemaakt door Hotel American en wordt ge-coproduceerd door VPRO-radio en -tv, VPRO-Festival en Holland Festival.

OFF HOLLAND

This year's Holland Festival will be bringing the first 'Off Holland' in the theatres on and around the Leidseplein in Amsterdam. An extremely varied programme will mainly give small-scale and bold experiments a chance, but also concentrate on special activities which are sure to appeal to a large audience. Holland Festival patrons will be offered the opportunity to enjoy the festival atmosphere on the Leidseplein, the heart of Amsterdam's theatre-land and night-life.

You can find further details in the Holland Festival Magazine and the Holland Festival Daily. Off Holland is supported by American Hotel and co-produced by VPRO Radio and Television, VPRO Festival and the Holland Festival.

CONCERTEN

Arleen Auger, sopraan Schönberg Ensemble

- CD Amsterdam 10 juni
- GH Den Haag 11 juni

dirigent: Reinbert de Leeuw

Anton Webern – Passacaglia
bew. De Leeuw

Alban Berg – 7 frühe Lieder,
bew. De Leeuw

Anton Webern – 6 Stücke für Orchester
bew. Webern

Alban Berg – Altenberglieder,
bew. Diderik Wagenaar

Arnold Schönberg – Kammer-symphonie

Het Schönberg Ensemble onder leiding van Reinbert de Leeuw heeft de drie belangrijkste vertegenwoordigers van de Tweede Weense School op het programma staan: Schönberg, Berg en Webern. In de loop der jaren heeft het Schönberg Ensemble een aanzienlijke reputatie weten op te bouwen als een van de belangrijkste ensembles voor dit vaak als zo ontoegankelijk gekenschetste repertoire. Solistische medewerking

wordt verleend door Arleen Auger, die reeds door alle leidende operahuizen ter wereld – zoals de Scala van Milaan en de Metropolitan Opera in New York – werd geëngageerd.

The Schönberg Ensemble conducted by Reinbert de Leeuw includes the three most important representatives of the Second Vienna School in its programme: Schönberg, Berg and Webern. Over the years, the Schönberg Ensemble has acquired a reputation as one of the most significant ensembles for this repertoire, which is often regarded as inaccessible. The soloist Arleen Auger has already been contracted by all the world's leading opera houses, including the Scala in Milan and the Metropolitan Opera in New York.

Concertgebouworkest

- CJ Amsterdam 17 juni

Nederlandse Muziek

dirigent: Edo de Waart

Peter Schat – Dansen uit het Labyrinth

Jan van Vlijmen – Serenata I

Otto Ketting – Pas de Deux

Willem Pijper – Strijkkwartet no. 5

Matthijs Vermeulen – Viool-sonate

Rudolf Escher/Jan van Vlijmen –
Summer rites at noon

Het jubilerende Concertgebouworkest verzorgt in navolging van de Gala's van de Nieuwe Nederlandse Muziek onder leiding van Edo de Waart een avondvullend programma, in de Grote Zaal van het Concertgebouw.

Following the previous Galas of New Dutch Music, the centennial Concertgebouw Orchestra conducted by Edo de Waart will be providing an evening of Dutch music in the large auditorium of the Concertgebouw.

Concertgebouworkest

- RA Amsterdam 24 juni

dirigent: Riccardo Chailly

Rai-concert

solisten: Susan Dunn, sopraan,
Giacomo Aragall, tenor

Dit jaar officieel de nieuwe vaste dirigent van het Concertgebouworkest: Riccardo Chailly. Volgens een inmiddels vertrouwde traditie brengt hij met 'zijn' orkest een avond met fragmenten uit opera's van een Italiaanse componist. Voor 1988 is de keus op Giacomo Puccini gevallen met als soliste onder andere de fameuze sopraan Susan Dunn.

This year he is officially the new resident conductor of the Concertgebouw Orchestra: Riccardo Chailly. In what is now a tradition, he will be presenting an evening of fragments from operas by an Italian composer with 'his' orchestra. In 1988, the choice is Giacomo Puccini, with soloists including the renowned soprano Susan Dunn.

Concertgebouworkest

- CM Amsterdam 30 juni

dirigent: Klaus Tennstedt

solist: Jakob Slagter, hoorn

W.A. Mozart – Tweede Hoornconcert
Es-groot KV 417

Gustav Mahler – Vijfde Symfonie

Ter afsluiting van het Holland Festival 1988 zal het Concertgebouworkest op 30 juni het slotconcert verzorgen onder leiding van Klaus Tennstedt, chef-dirigent van het London Philharmonic Orchestra.

The Concertgebouw Orchestra will provide the closing concert of the 1988 Holland Festival conducted by Klaus Tennstedt, chief conductor of the London Philharmonic Orchestra.



Radio Kamerorkest

► WA Amsterdam 11 juni

dirigent: Hans Zender

werk van Wolfgang Rihm, Joël Bons

solist: Siegfried Palm, cello

De cellist Siegfried Palm soleert in het concert van het Radio Kamer Orkest onder leiding van Hans Zender, waarbij ondermeer een compositie van Wolfgang Rihm zal worden uitgevoerd. Siegfried Palm, de belangrijkste interpretator van het moderne cellorepertoire, bracht al in de jaren vijftig composities van Penderecki en Xenakis in wereldpremière en leverde zo een belangrijke bijdrage aan de ontwikkeling van de cellotechniek.

Cellist Siegfried Palm is soloist in the concert by the Dutch Radio Chamber Orchestra, conducted by Hans Zender which includes a composition by Wolfgang Rihm. Siegfried Palm, the most important interpreter of the modern cello repertoire, provided compositions by

Penderecki and Xenakis with their world premieres in the Fifties and has made a significant contribution to the development of cello technique.

Koor en Barokorkest van de Nederlandse Bachvereniging

► OA Amsterdam 21 juni

dirigent: Roger Norrington

solisten: Gillian Fisher, sopraan, Christoph Prégardien, tenor, Peter Kooy, bas

Johann Christian Bach
– Introitus und Kyrie der Totenmesse

Carl Philipp Emanuel Bach
– Auferstehung und Himmelfahrt Jesu (W 240) oratorium

Dit concert is onderdeel van de manifestatie Willem III & Mary

Het Koor en Barokorkest van de Nederlandse Bachvereniging brengen onder leiding van Roger Norrington

composities van de Bachzonen Johann Christian en Carl Philipp Emanuel. Met name het werk van laatstgenoemde, *Auferstehung und Himmelfahrt Jesu* is in meerdere opzichten van muziekhistorisch belang. Het werd geschreven rond 1777, in een eigenzinnige stijl die niet meer bij de barok en nog niet bij de klassieke tijd behoort. Roger Norrington heeft vooral bekendheid verworven als voorvechter van de authentieke muziekuitvoeringspraktijk. The Choir and Baroque Orchestra of the Netherlands Bach Association is presenting compositions by the Bach sons Johann Christian and Carl Philipp Emanuel, conducted by Roger Norrington. The latter's work *Auferstehung und Himmelfahrt Jesu* in particular is of musical and historical significance in several respects. It was written around 1777 in an individual style which was no longer Baroque, but did not yet belong to the classical era. Roger Norrington is best known as a proponent of authentic performance practice.

Hans Zender
(foto NOS-fotodienst)

CONCERTEN

Orkest van de XVIIIe eeuw

- ▶ CA Amsterdam 3 juni
- ▶ GG Den Haag 4 juni

dirigent: Frans Brügger

Wolfgang Amadeus Mozart
 – Ouverture 'Le Nozze di Figaro'
 – Symfonie nr 38 (Praagse Symfonie)

Ludwig van Beethoven
 – Tweede Symfonie opus 36

Het Orkest van de XVIIIe Eeuw heeft zich o.l.v. Frans Brügger ten doel gesteld de klassieke meesterwerken van componisten uit de 18e en vroege 19e eeuw te laten klinken zoals de componisten het zich destijds hebben voorgesteld. Deze 'authentieke uitvoeringspraktijk' heeft een belangrijk aandeel in het denken over muziek gehad, niet in de laatste plaats door de inspanningen en buitengewoon verrassende resultaten van dit ensemble.

The Orchestra of the XVIIIth Century under Frans Brügger has set itself the task of making the classical masterpieces of composers from the 18th and early 19th century sound as the composers imagined at the

time. This 'authentic performance practice' has made a significant contribution to the conception of music, not least thanks to the efforts of and startling results achieved by this ensemble.

English Baroque Soloists Monteverdi Choir

- ▶ GJ Den Haag 18 juni

Jephtha (oratorium)

Georg Friedrich Händel

dirigent: John Eliot Gardiner

Dit concert is onderdeel van de manifestatie Willem III & Mary

Händels oratorium *Jephtha*, zijn laatste, werd in 1751 in iets meer dan acht maanden geschreven. Verbazingwekkend, ook al omdat dit het oratorium is waar de componist het langst aan heeft gewerkt. Tijdens dit Holland Festival wordt *Jephtha* uitgevoerd door twee top-ensembles op het gebied van de barokmuziek, de English Baroque Soloists en het Monteverdi Choir, beiden onder leiding van John Eliot Gardiner, die voor het eerst in Nederland optreedt.

Niet westerse muziek en dans

Kung Moka Ensemble uit Mount Hagen (Nieuw Guinea); Uuli Hella Ensemble uit Tari (Nieuw Guinea)

Zang, dans en rituelen uit Bunun, Ami en Paiwan (Taiwan)

- ▶ TB Amsterdam 14, 15 juni

Te Ivi Maori Ensemble uit Rarotonga (Cook Eiland); Kau Hiva Afokoula Ensemble (Tonga)

Het onderdeel 'niet-westerse muziek en dans' is dit jaar afkomstig uit Oceanië, Taiwan en Nieuw Guinea. Kleurrijk uitgedoste dansers en musici brengen een programma van muziek en dansen die in Nederland zelden of nooit zijn opgevoerd.

Non-Western Music and Dance

Kung Moka Ensemble from Mount Hagen (New Guinea); Uuli Hella Ensemble from Tari (New Guinea)

Song, dance and ritual from Bunun, Ami and Paiwan (Taiwan)

Te Ivi Maori Ensemble from Rarotonga (Cook Island);
 Kau Hiva Afokoula Ensemble (Tonga)

The 'Non-Western Music and Dance' section of the programme this year concentrates on Oceania, Taiwan and New Guinea.

Colourfully-dressed dancers and musicians bring a programme of performances which have seldom if ever been seen in Holland.



Pu Lu Lega

Handel's oratorio *Jephtha*, his last, was written in a little over eight months in 1751. This is surprising, also because it is the oratorio on which the composer worked longest. During the Holland Festival, *Jephtha* will be performed by two leading baroque ensembles, the English Baroque Solists and the Monteverdi Choir, both conducted by John Eliot Gardiner, who is appearing in Holland for the first time.

Asko-ensemble

► BA Amsterdam 6 juni

dirigent: Oliver Knussen

Oliver Knussen – nieuw werk

Simon Bainbridge – nieuw werk

Steve Martland – nieuw werk

Dit concert is onderdeel van de manifestatie Willem III & Mary

Geen vreemden meer, maar een hernieuwde kennismaking: onder leiding van de Engelse dirigent Oliver Knussen brengt het gerenommeerde Asko-ensemble de wereldpremières van nieuw werk van Simon Bainbridge, Steve Martland en de dirigent zelf. Knussen, die eerder met het Asko-ensemble werken van Elliott Carter uitvoerde, maakte daarnaast furore met zijn opera *Where the Wild Things Are*...

No longer strangers, but a renewed acquaintance: under the direction of the English conductor Oliver Knussen, the renowned Asko Ensemble will be presenting the world premieres of new work by Simon Bainbridge, Steve Martland and the conductor himself. Knussen, who has previously performed works by Elliott Carter with the Asko Ensemble, has also harvested acclaim with his opera *Where the Wild Things Are*.

Barbara Hendricks, sopraan András Schiff, piano

► CB Amsterdam 5 juni

liederen van Mozart, Haydn, Mendelssohn, Wolf en Mahler

Kamermuziek van topniveau, niet voor niets in de Grote Zaal van het Concertgebouw: de sopraan Barbara Hendricks, aan de piano begeleid door András Schiff. Na haar opleiding aan de Juilliard School of Music in New York, zou ze razendsnel uitgroeien tot een van de belangrijkste zangeressen van onze tijd. Evenals András Schiff werkte ze samen met dirigenten als Daniel Barenboim, Antal Dorati en Neville Marriner en trad zij op in de grootste operahuizen van Amerika en Europa.

Chamber music of the highest order, fittingly performed in the large auditorium of the Concertgebouw: the soprano Barbara Hendricks accompanied on the piano by András Schiff. After her training at the Juilliard School of Music in New York, she was destined to become one of the most important sopranos of our time. Like András Schiff, she has worked with conductors such as Daniel Barenboim, Antal Dorati and Neville Marriner and performs in the best known European and American opera houses.

Schönberg Kwartet/ Arleen Auger, sopraan

► CH Amsterdam 14 juni

► GK Den Haag 15 juni

Alban Berg – Strijkkwartet

Anton Webern – Fünf Sätzen

Arnold Schönberg – Strijkkwartet Twee

Dezelfde drie componisten van de Tweede Weense School staan op het programma van het Schönberg Kwartet, wederom in samenwerking met de sopraan Arleen Auger. Het Schönberg Kwartet, samengesteld uit leden van het Schönberg Ensemble, vertolkt dit programma in de Kleine Zaal van het Concertgebouw.

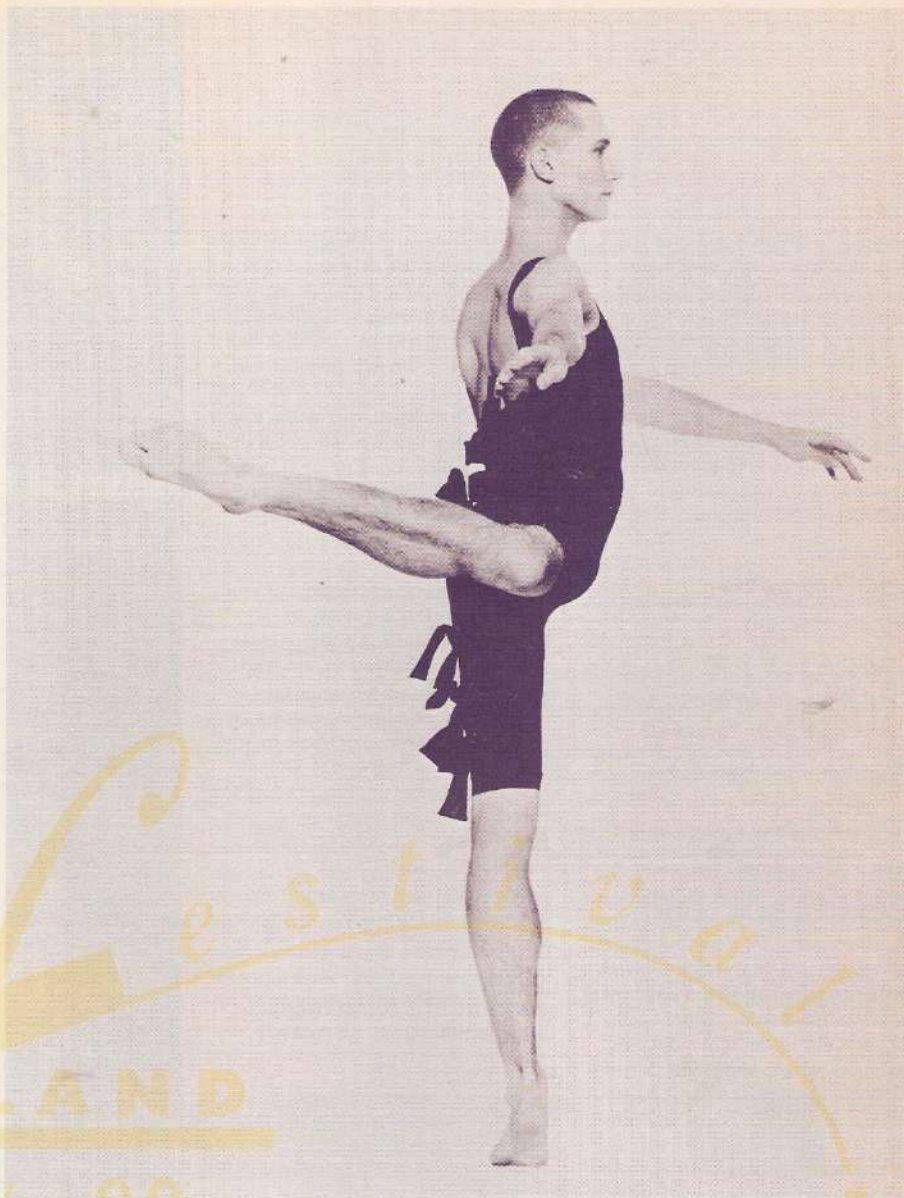
The same three composers from the Second Vienna School are on the programme of the Schönberg Quartet, again in cooperation with the soprano Arleen Auger. The Schönberg Quartet, comprising members of the Schönberg Ensemble, is bringing this programme in the small auditorium of the Concertgebouw.



András Schiff
(foto Peter Schaaf)



Barbara Hendricks



DANS

Michael Clark
(foto Johnny Rosza)

Michael Clark and Company

► SD Amsterdam 11, 12, 13 juni

I Am Curious Orange (wereldpremière)

choreografie: Michael Clark

muziek: The Fall (live)

Co-productie: Sadler's Wells/Holland Festival

Deze voorstelling is onderdeel van de manifestatie Willem III & Mary

Hij heeft het charisma van Nurejev en Nijinski en het dubbelzinnige sex-appeal van Mick Jagger (BBC-televisie). Vernieuwer, provocateur, sex-symbool en idool (Times), kortom reden genoeg

om halsreikend uit te zien naar de komst van Michael Clark en zijn groep die in dit Holland Festival de wereldpremière uitvoeren van een nieuw werk, gedanst op live-muziek van de post-punkgroep 'The Fall'.

He has the charisma of Nurejev and Nijinsky and the ambiguous sex appeal of Mick Jagger (BBC Television).

Innovator, provocateur, sex symbol and idol (The Times). Reason enough to look forward with great anticipation to the arrival of Michael Clark and his group, which will be performing the world premiere of a new work at the Holland Festival, to the accompaniment of live music from the post-punk band The Fall.

Lalala Human Steps
(foto Edouard Lock)

Lalala Human Steps

► SH Amsterdam 28, 29, 30 juni

New Demons

choreografie: Edouard Lock

muziek: Olle Romo

Spottend met de zwaartekracht en met een ongelooflijke lichaamsbeheersing geven de smakelijk uitzierende dansers van Lalala Human Steps zichzelf en het publiek ervan langs in Edouard Lock's *New Demons*. Een Nederlandse première gedanst op een live uitgevoerde mengeling van Indiase muziek en elektronisch versterkte hardrock.

Mocking gravity and with incredible physical control, the tasteful dancers of Lalala Human Steps will be laying into themselves and the audience in Edouard Lock's *New Demons*.

A European premiere danced to a live blend of Indian music and electronic hard rock.



Stephen Petronio Company

► SQ Amsterdam 24, 25, 26 juni

City of Homes (wereldpremière)

choreografie: Stephen Petronio

Co-productie: NEFA (USA)/Festival de Montpellier (FR)/Holland Festival

Stephen Petronio. De superlatieven waarmee zijn werk in de pers wordt omschreven, zijn bijna onuitputtelijk. Als bliksemschichten vliegen de dansers over het toneel in de al even

complexe als speelse laatste choreografie *City of Homes* die ter afsluiting van Petronio's Europese tournee in Amsterdam zijn wereldpremière zal beleven.

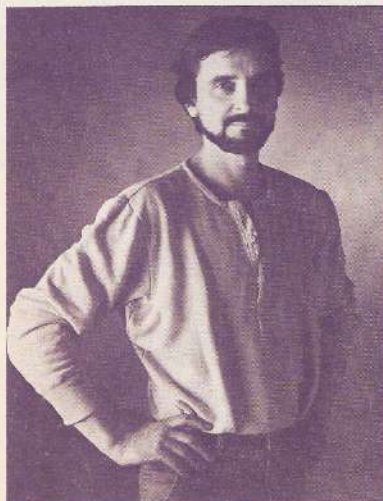
The superlatives used by the press to describe the work of Stephen Petronio are almost inexhaustible. The dancers fly across the stage like bolts of lightning in the complex and startling latest choreography *City of Homes*, the world premiere of which at the Holland Festival ends Petronio's European tour.

Edouard Lock
(foto Paula Court)



*Shining, Andrea Toy,
Alfred Williams
(foto Branco Gaica)*

*Jiri Kylian
(foto Paul Huf)*



Sydney Dance Company

► MC Amsterdam 22, 23, 24 juni

Shining

choreografie: Graeme Murphy

muziek: Karol Szymanowski

Zoals inmiddels gebruikelijk brengt het Holland Festival ook dit jaar een grote dansproductie voor een breed publiek.

In 1988 geen klassiek ballet zoals Romeo en Julia, maar een eigentijdse choreografie van de Australische Graeme Murphy, die de muziek van de componist Szymanowski heeft vertaald in een abstract muzikaal ballet in drie delen. *Shining* wordt gedanst door de Sydney Dance Company, Australië's grootste gezelschap op het gebied van moderne danstheater.

As usual, the Holland Festival is once again presenting a major dance production for a large audience this year. In 1988 this is not a classical ballet like Romeo and Juliet but a contemporary choreography by the Australian Graeme Murphy, who translated the music of composer Szymanowski into an abstract musical ballet in three acts. *Shining* is danced by the Sydney Dance Company, Australia's largest dancetheatre company.

Nederlands Dans Theater

► GM Den Haag 1 juni

► GA Den Haag 2, 3, 6, 7, 8, 9, 10, 11 juni

Kaguyahime (wereldpremière)

choreografie: Jiri Kylián

muziek: Maki Ishii

Kylián heeft in dit avondvullende werk het Land van de Rijzende Zon aan zijn hart gedrukt. Het verhaal is gebaseerd op een bekend Japans sprookje dat wordt gedanst op muziek van de Japanse componist Maki Ishii, uitgevoerd door het Nederlandse Circle Ensemble, aangevuld met musici van het Japanse Kôdô Ensemble.

Kylián has taken the Land of the Rising Sun to heart in this full-length work. The story is based on a well-known Japanese tale, danced to

music by the Japanese composer Maki Ishii, performed by the Dutch Circle Ensemble, and members of the Japanese Kôdô Ensemble.

Ballett Frankfurt

► ME Amsterdam, 3, 4, 5 juni

Impressing the Czar

choreografie: William Forsythe

muziek: Ludwig van Beethoven, Eva Crossman-Hecht, Tom Willems, Leslie Stuck

Niet alleen de 'Czar' zal worden geïmponeerd door deze nieuwe choreografie van William Forsythe. Opnieuw laat Forsythe zien wat er mogelijk is wanneer door de virtuoze dansers van het Ballett Frankfurt de ingenieuze belichting en de opzweepende muziek van (ondermeer) Tom Willems, vorm wordt gegeven aan

de ideeën van deze briljante choreograaf.

Once again, William Forsythe reveals what is possible when the disciplined dancers of the Ballett Frankfurt, ingenious lighting and the electrifying music of (e.g.) Tom Willems are used to visualize the ideas of this brilliant choreography. The 'Czar' is not the only one to be impressed by this new choreography from William Forsythe.

Het Nationale Ballet

► MB Amsterdam 16, 18, 19, 20 juni

► GB Den Haag 23, 24 juni

Nils Christe: Wereldpremière

Edouard Lock: Wereldpremière

Four Schumann Pieces

choreografie: Hans van Manen

Choreografen Nils Christe en Edouard



Impressing the Czar
(foto Gert Weigelt)

Lock zorgen voor maar liefst twee wereldpremières in dit nieuwe programma van Het Nationale Ballet. Het derde onderdeel in dit programma wordt gevormd door een reprise van Hans van Manens *Four Schumann Pieces*.

The choreographers Nils Christe and Edouard Lock provide no less than two world premieres in the new programme by the Dutch National Ballet. The third part of the programme is a repeat of Hans van Manen's *Four Schumann Pieces*.

Four Schumann Pieces
(foto Jorge Patauros)





*La Serva Amatora,
Riccardo Bini, Paola
Bacci (foto Audac)*

THEATER

Teatro Comunale Gubbio

► GE Den Haag 23, 24 juni

Carlo Goldoni

La Serva Ammosa

regie: Luca Ronconi

kostuums: Giovanna Buzzi

Carlo Goldoni, befaamd toneel-schrijver en begenadigd observator van menselijke gedragingen, verwerkte in *La Serva Ammosa* de thema's die hem het meest aan het hart lagen: liefde en onderdanigheid, onverschilligheid en hebzucht, cynisme, corruptie en intrige. De regie van dit stuk is in handen van Italië's grootste toneelregisseur Luca Ronconi die ook talloze zeer succesvolle opera-ensceneringen op zijn naam heeft staan.

Carlo Goldoni, famous playwright and inspired observer of human behaviour, assimilated in *La Serva Ammosa* the themes closest to his heart: love and subservience, indifference and greed, cynicism, corruption and intrigue. Italy's greatest theatre director Luca Ronconi is responsible for directing this play. He has also been responsible for countless very successful opera productions.

Wiener Burgtheater

► SA Amsterdam 7, 8 juni

George Tabori

Mein Kampf

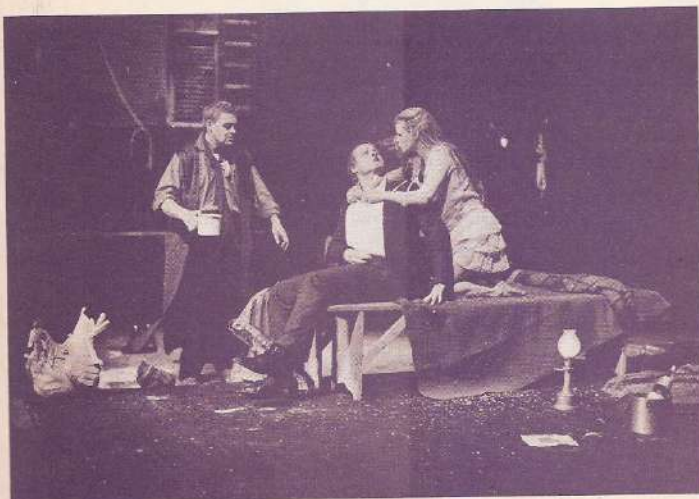
regie: George Tabori

De jonge Adolf Hitler ontmoet in Wenen, waar hij zich komt aanmelden voor de kunstacademie, de joodse boekhandelaar Schlomo Herzl, die de 'jonge boer' liefdevol behandelt en in hetzelfde tehuis voor mannen woont. Ondanks de vele waarschuwingen van zijn vrienden volhardt Schlomo in zijn genegenheid voor de afgewezen kunstschilder omdat zijn geloof in de liefde onvoorwaardelijk is.

De 73-jarige George Tabori, auteur van *Mein Kampf*, maakte met dit stuk zijn debuut als regisseur bij het Wiener Burgtheater.

In Vienna, the young Adolph Hitler meets the Jewish bookseller Schlomo Herzl, who lives in the same men's boarding house and treats the 'young peasant' lovingly. Despite the many warnings from his friends, Schlomo perseveres in his affection because his faith in love is unqualified.

The 73-year-old George Tabori author of *Mein Kampf* made his directing debut with the Wiener Burgtheater with this play.



Katona József Színház

► GD Den Haag 17, 18 juni

Anton Tsjechov

De Drie Zusters

regie: Tamás Ascher

Een ontroerende, subliem geacteerd en sobere voorstelling van Tsjechov's *De Drie Zusters*, gespeeld door het Hongaarse gezelschap Katona József Színház. Deze productie boekte op diverse festivals in West-Europa stormachtige successen.

Dit gezelschap wordt beschouwd als de nieuwe Schaubühne Berlin en volgt de lijn van de reeds een aantal jaren heersende Hongaarse liberalisering.

A moving and sublimely-acted production of Chekhov's *Three Sisters*, performed by the Hungarian company Katona József Színház. This production has achieved stormy successes at various festivals in Western Europe.

This company is regarded as the new Schaubühne Berlin and is blossoming in the wake of the liberalisation in Hungary in recent years.

Mein Kampf
(foto Oliver
Herrmann)

Jeugdtheater
De Koninklijke Schouwburg te Den Haag en De Krakeling in Amsterdam zijn de twee theaters waar dit jaar het jeugdtheater zal neerstrijken. Bij het ter perse gaan van deze brochure was het programma nog niet bekend, zie hiervoor het Holland Festival Magazine dat eind april verschijnt.

Youth Theatre
The Koninklijke Schouwburg in The Hague and the Krakeling in Amsterdam are the two theatres which will be hosting youth theatre this year. The programme was not yet finalized by the time this booklet went to press. Please refer to the Holland Festival Magazine, which will appear at the end of April.

van dag tot dag

	2	3	4	5	6	7
AMSTERDAM	DO	VR	ZA	ZO	MA	DI
Het Muziektheater Amstel 3 020 - 25 54 55	Nixon in China 20.00 U 1165 2150 3135 4120 R1150 2135 3-4120	Ballett Frankfurt 20.15 U 1150 2135 3125 4120 R2130 3-4120	Ballett Frankfurt 20.15 U 1150 2135 3125 4120 R2130 3-4120	Nixon in China 13.30 U Ballett Frankfurt 20.15 U		Nixon in China 20.00 U 1165 2150 3135 4120 R1150 2135 3-4120
Concertgebouw Van Baerlestraat 98 020 - 7183 45		Orkest van de XVIII eeuw 20.15 U 140 R125		Hendricks/Schiff 20.15 U 140 R120		
Stadsschouwburg Leidseplein 26 020 - 24 23 11						Wiener Burgtheater 20.15 U 1150 2130 3125 4120 R2125 3-4115
Tropeninstituut Mauritskade 63 020 - 56 88 500						Tropeninstituut Kung Moka Ensemble Mount Hagen 20.30 U 120 R115
Soeterijn Linnaeusstraat 2 020 - 56 88 500						
Beurs van Berlage Damrak 020 - 27 11 61					Beurs van Berlage Asko-ensemble 21.00 U 120 R115	
Waalse Kerk O.Z. Achterburgwal 157						
	1	2	3	4		
DEN HAAG	WO	DO	VR	ZA	MA	DI
Danstheater aan 't Spui Spui 070 - 60 49 30	Nederlands Dans Theater 20.15 U 165	Nederlands Dans Theater 20.15 U 1145 2135 R2125	Nederlands Dans Theater 20.15 U 1145 2135 R2125		Nederlands Dans Theater 20.15 U 1145 2135 R2125	
Dr. Anton Philipszaal Spui (Houtmarkt 17) 070 - 60 98 10				Orkest van de XVIII eeuw 20.15 U 1140 2135 3130 R2125 3120		
Koninklijk Conservatorium J. van Stolberglaan 1 070 - 814 251, tst. 156						

Prijzen: de vet gedrukte cijfers geven de rang aan
'R' staat voor 'Reduktie' (CJP/Pas 65)

8**9****10****11****12****13****14****15**

WO

DO

VR

ZA

ZO

MA

DI

WO

Nixon in China

20.00 U

1165 2150 3135 4120
R1150 2135 3-4120

Nixon in China

20.00 U

1165 2150 3135 4120
R1150 2135 3-4120

Nixon in China

20.00 U

1165 2150 3135 4120
R1150 2135 3-4120

Nixon in China

20.00 U

1165 2150 3135 4120
R1150 2135 3-4120Auger/Schönberg
Ensemble
20.15 U130
R120Montag aus Licht
(concertant)
19.00 U145
R125Montag aus Licht
(concertant)
19.00 U145
R125Auger/Schönberg
Kwartet
20.15 U125
R117,50Wiener
Burgtheater
20.15 U1150 2130 3125 4120
R2125 3-4115Michael Clark
and Company
20.15 U1140 2125 3120 4115
R2120 3-4112,50Michael Clark
and Company
20.15 U1140 2125 3120 4115
R2120 3-4112,50Michael Clark
and Company
20.15 U1140 2125 3120 4115
R2120 3-4112,50Tropeninstituut
Kung Moka
Ensemble
Mount Hagen
20.30 U120
R115Soeterijn
Zang, dans en
rituelen Bunun
20.30 U120
R115Soeterijn
Zang, dans en
rituelen Bunun
20.30 U120
R115Waalse Kerk
Radio
Kamerorkest
21.00 U120
R115

WO

DO

VR

ZA

ZO

MA

DI

WO

Nederlands
Dans Theater
20.15 U1145 2135
R2125Nederlands
Dans Theater
20.15 U1145 2135
R2125Nederlands
Dans Theater
20.15 U1145 2135
R2125Nederlands
Dans Theater
20.15 U1145 2135
R2125Auger/Schönberg
Ensemble
20.15 U1130 2125 3120
R2120 3115Auger/Schönberg
Kwartet
20.15 U120,
R115

van dag tot dag

	16	17	18	19	20	21
AMSTERDAM	DO	VR	ZA	ZO	MA	DI
Het Muziektheater Amstel 3 020 - 25 54 55	Het Nationale Ballet 20.15 U 1 42,50 2 35 3 27,50 4 17,50 R1 35 2 27,50 3-4 17,50		Het Nationale Ballet 20.15 U 1 42,50 2 35 3 27,50 4 17,50 R1 35 2 27,50 3-4 17,50	Het Nationale Ballet 20.15 U 1 42,50 2 35 3 27,50 4 17,50 R1 35 2 27,50 3-4 17,50	Het Nationale Ballet 20.15 U 1 42,50 2 35 3 27,50 4 17,50 R1 35 2 27,50 3-4 17,50	
Concertgebouw Van Baerlestraat 98 020 - 71 83 45		Concertgebouw- orkest 20.15 U f40 R130				
Stadsschouwburg Leidseplein 26 020 - 24 23 11						
Tropeninstituut Mauritskade 63 020 - 56 88 500 Soeterijn Linnaeusstraat 2 020 - 5 68 85 00					Soeterijn Te Ivi Maori Ensemble 20.30 U f20 R115	Soeterijn Te Ivi Maori Ensemble 20.30 U f20 R115
Oude Kerk Oudekerksplein RAI Gebouw Europaplein 020 - 54 9 12 12						Oude Kerk Koor en Barokorkest vd Nederlandse Bachvereniging 20.15 U f27,50 R122,50
DEN HAAG	WO	DO	VR	ZA	MA	DI
Danstheater aan 't Spui Spui 070 - 60 49 30						
Koninklijke Schouwburg Korte Voorhout 3 070 - 46 94 50		Katona Józef Színház 20.15 U 1 40 2 30 3 20 R2 20 3 15	Katona Józef Színház 20.15 U 1 40 2 30 3 20 R2 20 3 15			
Dr. Anton Philipszaal Spui (Houtmarkt 17) 070 - 60 98 10			English Baroque Soloists/ Monteverdi Choir 19.00 U 1 50 2 45 3 38:40 R2 35 3 25			

Prijzen: De vet gedrukte cijfers geven de rang aan
 'R' staat voor **Reductie** (CJP/Pas 65)

22**23****24****25****26****28****29****30**

WO

DO

VR

ZA

ZO

DI

WO

DO

Sydney
Dance Company
20.15 U1150 2135 3125 4120
R2130 3-4120Sydney
Dance Company
20.15 U1150 2135 3125 4120
R2130 3-4120Sydney
Dance Company
20.15 U1150 2135 3125 4120
R2130 3-4120VARA/Holland
Festival
14.00 U1140
R125Concertgebouw-
orkest
20.15 U1145
R130Stephen Petronio
Company
20.15 U1140 2125 3120 4115
R2120 3-4112,50Stephen Petronio
Company
20.15 U1140 2125 3120 4115
R2120 3-4112,50Stephen Petronio
Company
20.15 U1140 2125 3120 4115
R2120 3-4112,50Lalala
Human Steps
20.15 U1140 2125 3120 4115
R2120 3-4112,50Lalala
Human Steps
20.15 U1140 2125 3120 4115
R2120 3-4112,50Lalala
Human Steps
20.15 U1140 2125 3120 4115
R2120 3-4112,50**RAI-Gebouw**
Concertgebouw-
orkest
20.15 U117,50
R112,50

WO

DO

VR

ZA

ZO

DI

WO

DO

Het Nationale
Ballet
20.15 U1145 2135
R2125Het Nationale
Ballet
20.15 U1145 2135
R2125Teatro Comunale
Gubbio
19.00 U1140 2130 3120
R2120 3115Teatro Comunale
Gubbio
19.00 U1140 2130 3120
R2120 3115

DE IJSBREKER HOLLAND FESTIVAL FILM- EN VIDEOCLUB

Stockhausen programma

Ontmoeting met Stockhausen

8 juni 21.00 U

Films van en over Stockhausen

9, 10, 11 juni 20.30 U

Lidmaatschap f 5 Per voorstelling f 10
Passepartout f 35

Cage programma

Films van en over Cage

22, 23 juni 20.30 U

film Frank Scheffer

24 juni première 20.30 en 22.00 U
25, 26, 27 juni, 20.30 en 22.00 U

Filmkeuze van Cage

28, 29 juni 20.30 U

Lidmaatschap f 5 Per voorstelling f 10
Passepartout f 35

In de Ijsbreker zal een video en documentatieruimte worden ingericht over Cage en Stockhausen.

Toegang: op de dagen van de voorstellingen van 19.30 tot 23.30 U.

Inlichting en reserveringen telefonisch bij De Ijsbreker vanaf maandag 2 mei.

Tel. 681805,
ma t/m vr van 10.00-17.00 U

Algemene informatie

Oppascentrale

De Oppascentrale Kriterion van de Stichting 'Onderlinge Studenten Steun' verzorgt zowel 's avonds als overdag oppassen in Amsterdam en nabije omgeving.

Informatie dagelijks van 17.30 - 19.00 uur,
tel.: 020-245848.

(Nacht)treinen

Inlichtingen dagelijks tot 22.00 uur:
020-202266.

Vertrek laatste trein vanuit Amsterdam C.S., richting Amersfoort 00.32 uur, richting Haarlem 01.00 uur, richting Alkmaar 00.52 uur, richting Lelystad 00.37 uur, richting Hilversum 00.32 uur, richting Naarden-Bussum 23.26 uur.

Nachttreinen rijden aansluitend op de laatste trein, doorgaans eenmaal per uur en op alle dagen van de week. Het traject van de trein geldt vanaf 29 mei.

(Nacht)bussen

Inlichtingen te verkrijgen bij Stadsvervoer, weekdagen van 07.00-23.00 uur en in week-ends van 08.00-23.00 uur, tel.: 020-272727.

Holland Festival Dagkrant.

De Holland Festival Dagkrant verschijnt elke dag gedurende het hele festival. Hij wordt uitgedeeld aan de ingang van de theaters waar Holland Festival evenementen plaatsvinden.

De dagkrant bevat het Off Holland programma (zie pag. 3), de meest actuele recensies uit dagbladen, laatste aanvullingen op het programma, overzicht van wat er de volgende dag gebeurt, festivalroddels en interviews.

DE NACHTREIN
MAAKT AVONDEN
LANGER



General information

Baby-sitting

The **Kriterion Baby-sitting Exchange** run by Amsterdam students can provide baby-sitters in and around Amsterdam. Information every day from 5.30 to 7 pm, telephone: +31 20 245848.

(Night)trains

Information daily till 10 p.m.: 020-202266. Dept. last train from Amsterdam C.S. to Amersfoort 12.32 am; to Haarlem 1 am; to Alkmaar 12.52 am; Lelystad 12.37 am; to Hilversum 12.32 am; Naarden-Bussum 11.26 pm
Nighttrains usually run every hour throughout the night on every day of the week. The routes are as of 29 May.

(Night)buses

Information can be obtained from 7 am to 11 pm in the week and from 8 am to 11 pm in the weekends on telephone number +31 20 272727.

Holland Festival Daily

The **Holland Festival Daily** appears every day throughout the festival. It is handed out free of charge at the entrance to all theatres where Holland Festival events take place. The daily includes the **Off Holland programme**, the latest reviews from the press, late additions to the programme, surveys of what's on the next day, festival gossip and interviews.

De kaartverkoop van het Holland Festival is verspreid over verkooppunten in binnen- en buitenland.

De verkoop buitenland wordt verzorgd door het Netherlands Reservation Centre, P.O.Box 404, 2280 AK LEIDSCHENDAM, The Netherlands, Tel. 31-70 202500, Telex 33755, Fax 202611. Afhandeling reserveringen uit het buitenland – ook hotelaccommodatie. Schriftelijk en telefonisch. Betaling met credit card mogelijk. Er wordt een 'handling fee' in rekening gebracht.

De verkoop binnenland begint bij het schriftelijk bestellen op 5 april via de bestelbon in deze brochure (zie pag. 23) en lees de instructies op pag. 24. Het schriftelijk bestellen eindigt op 23 april.

In mei begint de losse kaartverkoop.

Op zondag 1 mei zijn in Amsterdam de AUB Ticketshop*, het Concertgebouw*, Het Muziektheater*, de Stadsschouwburg*, Soeterijn en VVV kantoor Centraal Station geopend. In Den Haag de Dr. Anton Philipszaal, het Danstheater aan 't Spui en het VVV kantoor Julianaplein. Zondag 1 mei uitsluitend kassaverkoop, niet telefonisch. Openingstijden: 10.00-18.00 uur, VVV kantoren 10.00-16.00 uur. Vanaf maandag 2 mei gaan de kassa's open volgens de voor elk theater en verkooppunten afzonderlijk geldende regels en openingstijden (zie Theaters en verkooppunten op pag. 20-22).

Telefonisch reserveren is mogelijk vanaf maandag 2 mei

volgens de voor elk theater afzonderlijk geldende regels en openingstijden (pag. 20-22). Wanneer u telefonisch bij een theater reserveert dient u binnen twee weken de kaarten aan het theater af te halen en te betalen. Indien na 14 dagen de plaatsbewijzen niet zijn gekocht, vervalt automatisch de reservering. Bij reservering van plaatsen binnen de termijn van twee weken voor een voorstelling, dient u de kaarten uiterlijk 2 dagen voor de uitvoering af te halen en te betalen.

CJP/Pas 65

Vanaf 1 mei kunnen kaarten gekocht worden met reductie op vertoon van CJP of Pas 65. De Pas dient altijd ter legitimatie te worden meegenomen, ook op de avond van de voorstelling. Tonen op verzoek.

De avondkassa

is uitsluitend voor verkoop van kaarten voor dezelfde avond.

* op Kassadienst aangesloten. (pag. 20-22)
affiliated to the Kassadienst. (pag. 20-22)

Tickets for Holland Festival performances can be obtained in Holland and abroad.

Foreign bookings are arranged via the Netherlands Reservation Centre, P.O.Box 404, 2280 AK Leidschendam Telephone: +31 70 202500 Telex: 33755 Telefax: +31 70 202611

National ticket sales starts on 5 April with the written ticket applications using the order form in this brochure (see page 23) and read the instructions on page 24. Written applications close at April 23.

Box-office sales start in May. On Sunday 1 May, the AUB Ticketshop*, Concertgebouw*, Het Muziektheater*, Stadsschouwburg* and Soeterijn are open. In The Hague the Dr. Anton Philipszaal, the Danstheater aan 't Spui and the VVV Booking Office Julianaplein. On Sunday 1 May only for ticket sales, not by phone. Opening hours: 10 to 6, VVV 10 to 4. From Monday 2 May, the box offices will open in accordance with the rules and hours of each venue (see Theatre Information and Booking Agencies on page 20-22).

* affiliated to the Kassadienst

Telephone bookings

can be made as of Monday 2 May in accordance with the rules and hours of each venue (see Theatre Information and Booking Agencies on page 00).

If you book by phone, you should collect and pay for the tickets at the theatre within two weeks. If the tickets have not been collected within two weeks, the reservation is automatically cancelled. When booking within two weeks before a production the tickets should be collected at least two days in advance.

The evening box offices

are only open to sell tickets for the same night.

VVV-Theaterbespreekbureaus

in of bij uw woonplaats

Er zijn ongeveer 130 aangesloten VVV-theaterbespreekbureaus.

Een aantal VVV kantoren is geopend op zondag 1 mei. Raadpleeg eerst het dichtstbijzijnde kantoor voor u er heen gaat.

De VVV-theaterbespreekbureaus Den Haag (Julianaplein) en Amsterdam (Centraal Station) zijn in ieder geval geopend op 1 mei van 10.00-16.00 uur. Vanaf maandag 2 mei reserveren mogelijk van maandag t/m zaterdag van 10.00-16.00 uur TOT de dag van de voorstelling. Reserverings-kosten: f. 2,50 per plaats. Telefonisch reserveren kan bij de VVV TOT 5 DAGEN VOOR de voorstelling op telefoonnummer 020-273181.

There are about 130 affiliated VVV Theatre Booking Offices throughout the country. Some VVV Theatre Booking Offices will be open on Sunday 1 May. Please check first with your local office.

The VVV offices in The Hague (Julianaplein) and Amsterdam (Central Station) will certainly be open on 1 May from 10 to 4.

From Monday 2 May booking possible from Monday to Saturday from 10 to 4 UNTIL the day of the performance. Surcharge: Dfl. 2.50 per seat.

Telephone bookings can be made at the VVV Amsterdam until 5 days before the performance on +31 20 273181.

1 Beurs van Berlage

Damrak

020-271161

Vanaf zondag 1 mei kaarten verkrijgbaar bij AUB Ticketshop en VVV-theaterbespreekbureaus. Kassa Beurs van Berlage: van ma. t/m vr. telefonisch reserveren van 10.00-15.00 uur.

Avondkassa: vanaf 1½ uur voor aanvang.

From Sunday 1 May tickets obtainable from the AUB Ticketshop and VVV Theatre Booking Offices. Telephone bookings Monday to Friday, 10 to 3, at 020-271161. Berlage Building evening box office: from 1½ hours before the concert.

2 Concertgebouw*

Van Baerlestraat 98

020-718345

Op zondag 1 mei geopend van 10.00-18.00 uur voor kassaverkoop, niet telefonisch.

Vanaf maandag 2 mei: telefonisch

reserveren dagelijks van 10.00-15.00 uur; kassa geopend elke dag van 09.30-19.00 uur. Avondkassa: na 19.00 uur.

Kaarten tevens verkrijgbaar bij AUB Ticketshop, VVV-theaterbespreekbureaus en bij andere op de Kassadienst aangesloten theaters.

Open on Sunday 1 May from 10 to 6 for ticket sales, not by phone.

From Monday 2 May: box office open every day from 9.30 to 7, telephone bookings from 10 to 3. Evening box office: from 7 pm. Tickets are also obtainable from the AUB Ticketshop, VVV Theatre Booking Offices and theatres affiliated to the Kassadienst.

3 Het Muziektheater*

Amstel 3

020-255455

Op zondag 1 mei geopend van 10.00-18.00 uur voor kassaverkoop, niet telefonisch.

Vanaf maandag 2 mei: telefonisch reserveren; kassa geopend van ma. t/m za. van 10 uur tot aanvang voorstelling.

Zondags van 12 uur tot aanvang voorstelling. Op dagen zonder voorstelling en op dagen met matinee kassa open tot 18 uur.

Kaarten tevens verkrijgbaar bij AUB Ticketshop, VVV-theaterbespreekbureaus en bij andere op de Kassadienst aangesloten theaters.

On Sunday 1 May: box office open from 10 to 6, for ticket sales, not by phone. From Monday 2 May: box office open Monday to Saturday from 10 am to the start of the performance.

Sunday from noon until the start of the performance. On days without performances or with matinees only, the box office is open until 6 pm. Also for telephone bookings. Tickets are also available from the AUB Ticketshop, VVV Theatre Booking Offices and theatres affiliated to the Kassadienst.

4 Oude Kerk

Oudekerksplein

020-276566

Vanaf zondag 1 mei kaarten verkrijgbaar bij AUB Ticketshop en VVV-theaterbespreekbureaus.

Telefonisch reserveren vanaf 1 juni tot de dag van het concert, ma. t/m vr. van 17.00-19.00 uur op tel. nr. 020-276566 van het Holland Festival. Avondkassa Oude Kerk: vanaf 1 uur voor aanvang.

From Sunday 1 May, tickets obtainable from the AUB Ticketshop and VVV Theatre Booking Offices. Telephone bookings from 1 June to the day of the concert, Monday to Friday, 5 to 7 pm, on +31 20 276566, the Holland Festival. Evening box office at the Oude Kerk: from one hour before the concert.

5 Rai-gebouw/Zuidhal

Europaplein

020-5491212

Schriftelijke voorinschrijving rechtstreeks naar Rai-gebouw vanaf medio april.

Vanaf zondag 1 mei kaarten verkrijgbaar bij AUB Ticketshop en VVV-theaterbespreekbureaus.

Kassa Rai (Europaplein 8): verkoop vanaf 13 juni van ma. t/m vr. van 10.00-17.00 uur, ook telefonisch. Op dag van concert tot 20.15 uur.

Written requests for tickets direct to the RAI Building from mid-April. From Sunday 1 May, tickets obtainable from the AUB Ticketshop and VVV Theatre Booking Offices. RAI box office (Europaplein 8): sales as of 13 June Monday to Friday from 10 to 5, also by phone. Until 8.15 on the day of the concert.

6 Soeterijn

Linnaeusstraat 2

020-5688500

Op zondag 1 mei geopend van 10.00-18.00 uur voor kassaverkoop, niet telefonisch.

Vanaf maandag 2 mei: alleen telefonisch bestellen van ma. t/m vr. van 12.00-18.00 uur.

Avondkassa Soeterijn: vanaf 1 uur voor aanvang.

Kaarten tevens verkrijgbaar bij AUB Ticketshop en VVV-theaterbespreekbureaus.

Open on Sunday 1 May from 10 to 6 for ticket sales, not by phone. From Monday 2 May: only phone bookings from 12 to 4. Soeterijn evening box office: from one hour before the performance. Tickets also obtainable from the AUB Ticketshop and VVV Theatre Booking Offices.

7 Tropeninstituut

Mauritskade 63

020-5688500

Voor kaartverkoop: zie Soeterijn.

Avondkassa Tropeninstituut: vanaf 1 uur voor aanvang, ingang Mauritskade.

Tickets sales: see Soeterijn.

Tropeninstituut evening box office: from 1 hour before the performance, entrance Mauritskade.

* op Kassadienst aangesloten/affiliated to the Kassadienst

8 Stadsschouwburg*

Leidseplein 26

020-242311

Op zondag 1 mei geopend van 10.00-18.00 uur voor kassaverkoop, niet telefonisch.

Vanaf maandag 2 mei: telefonisch reserveren; kassa dagelijks geopend van 10.00-15.00 uur.

Avondkassa Stadsschouwburg: vanaf 19 uur.

Kaarten tevens verkrijgbaar bij AUB Ticketshop, VVV-theater-besprek-bureaus en bij andere op de Kassadienst aangesloten theaters.

Open on Sunday 1 May from 10 to 6 for ticket sales, not by phone.

From Monday 2 May: open daily from 10 to 3, also for phone bookings.

Stadsschouwburg evening box office: from 7 pm. Tickets also obtainable from the AUB Ticketshop, VVV Theatre Booking Offices and theatres affiliated to the Kassadienst.

9 Waalse Kerk

Oude Zijds Achterburgwal 157

020-276566

Vanaf zondag 1 mei kaarten verkrijgbaar bij AUB Ticketshop en VVV-theater-besprek-bureaus.

Telefonisch reserveren vanaf 1 juni tot de dag van het concert van ma. t/m vr. van 17.00-19.00 uur op tel.nr.

020-276566 van het Holland Festival. Avondkassa Waalse Kerk: vanaf 1 uur voor aanvang.

From 1 May tickets obtainable from the AUB Ticketshop and VVV Theatre Booking Offices. Telephone bookings from 1 June to the day of the concert, Monday to Friday, 5 to 7 pm, on +31 20 276566, the Holland Festival. Evening box office at the Waalse Kerk: from one hour before the concert.

10 AUB Ticketshop

Leidseplein/hoek Marnixstraat,

Amsterdam

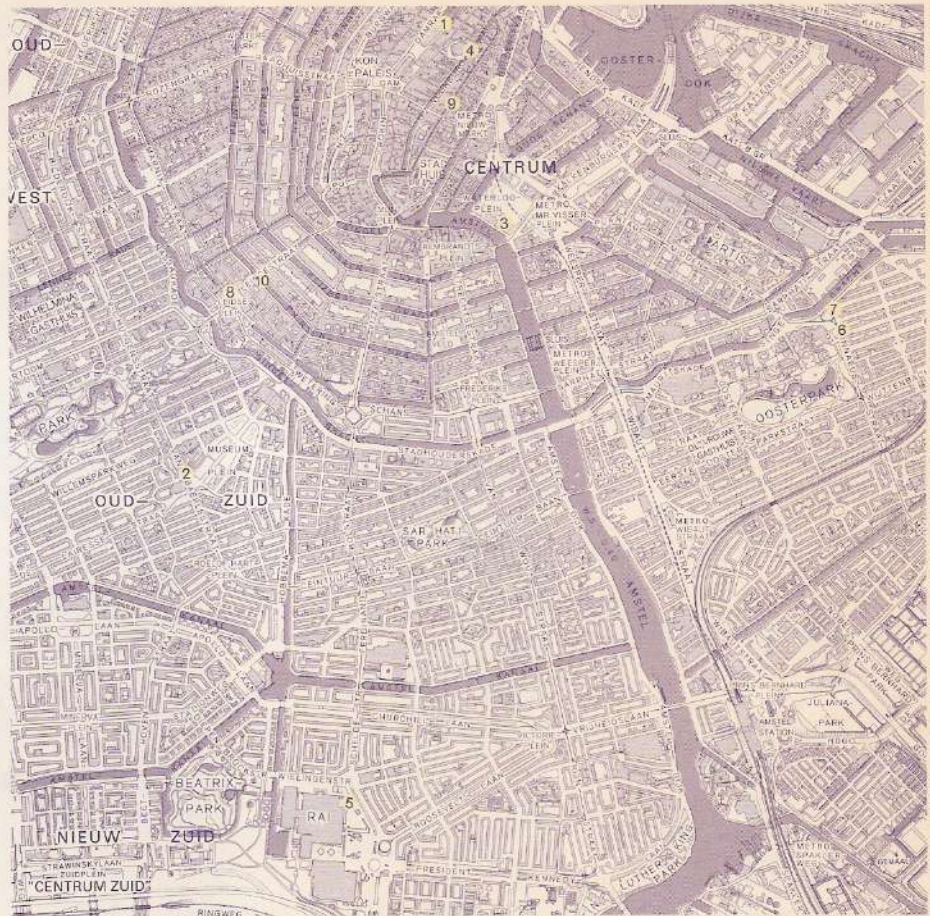
Verkoop voor ALLE voorstellingen/ concerten in het Holland Festival. Telefonisch reserveren niet mogelijk.

Op zondag 1 mei geopend van 10.00-18.00 uur.

Vanaf maandag 2 mei geopend van maandag t/m zaterdag van 10.00-18.00 uur. Op de dag van de voorstelling van 10.00-16.00 uur. Administratiekosten: f. 2,- per plaats.

Kaartverkoop voor theaters in Den Haag: TOT 1 DAG VOOR DE VOORSTELLING.

Tickets for all performances and concerts in the Holland Festival. Telephone booking not possible. Open on Sunday 1 May from 10 to 6. From Monday 2 May open Monday to Saturday from 10 to 6. On the day of



the performance from 10 to 4. Surcharge: Dfl 2.00 per seat. Ticket sales for theatres in The Hague: until ONE DAY BEFORE THE PERFORMANCE.

Kassadienst Nederland*

De kaartverkoop in een aantal Amsterdamse theaters is geautomatiseerd en aangesloten op de Kassadienst Nederland B.V. De op dit systeem aangesloten theaters kunnen voor elkaar verkopen. Koopt u uw kaartje in een ander theater dan waar u heen wilt, dan betaalt u een toeslag van f. 2,- per plaats.

Telefonisch reserveren kan alleen bij het

theater waar de voorstelling van uw keuze plaatsvindt, maar afhalen van plaatsen is in elk aangesloten theater mogelijk.

Aangesloten zijn: De Brakke Grond, Carré, het Concertgebouw, De Meervaart, Het Muziektheater, De Stadsschouwburg en de AUB-Ticketshop.

Ticket sales at a number of theatres in Amsterdam have been computerized and linked to the Kassadienst Nederland BV. The theatres which are affiliated to this scheme can sell each other's tickets. If you buy a ticket from a different theatre, you pay a surcharge of Dfl. 2.00 per seat. Telephone reservations can only be accepted at the theatre where the performance takes place, but tickets can be collected from any of the theatres involved. The affiliated theatres are: De Brakke Grond, Carré, the Concertgebouw, De Meervaart, Het Muziektheater, the Stadsschouwburg and the AUB Ticketshop.

1 Dr. Anton Philipszaal

Spui (Houtmarkt 17)

070 - 60 98 10

Op zondag 1 mei geopend van 10.00-18.00 uur voor kassaverkoop, niet telefonisch.

Vanaf maandag 2 mei: telefonisch reserveren; kassa geopend van ma. t/m za. van 10.00-15.00 uur. Avondkassa Philipszaal: vanaf 1 uur voor aanvang. Kaarten tevens verkrijgbaar bij AUB Ticketshop in Amsterdam en VVV-theaterbespreekbureaus.

Open on Sunday 1 May from 10 to 6 for ticket sales, not by phone. From Monday 2 May: box office open Monday to Saturday from 10 to 3, also for telephone bookings. Philipszaal evening box office: from one hour before the concert. Tickets also obtainable from the AUB Ticketshop in Amsterdam and VVV Theatre Booking Offices.

2 Danstheater aan 't Spui

Spui

070 - 60 99 30

Op zondag 1 mei geopend van 10.00-18.00 uur voor kassaverkoop, niet telefonisch.

Vanaf maandag 2 mei: telefonisch reserveren; kassa geopend van ma. t/m za. van 10.00-15.00 uur. Avondkassa Danstheater: vanaf 19.00 uur. Kaarten tevens verkrijgbaar bij AUB Ticketshop in Amsterdam en VVV-theaterbespreekbureaus.

Open on Sunday 1 May from 10 to 6 for ticket sales, not by phone. From Monday 2 May: box office open Monday to Saturday from 10 to 3, also for telephone bookings. Danstheater evening box office: from 7 pm. Tickets are also obtainable from the AUB Ticketshop in Amsterdam and VVV Theatre Booking Offices.

3 Koninklijk Conservatorium

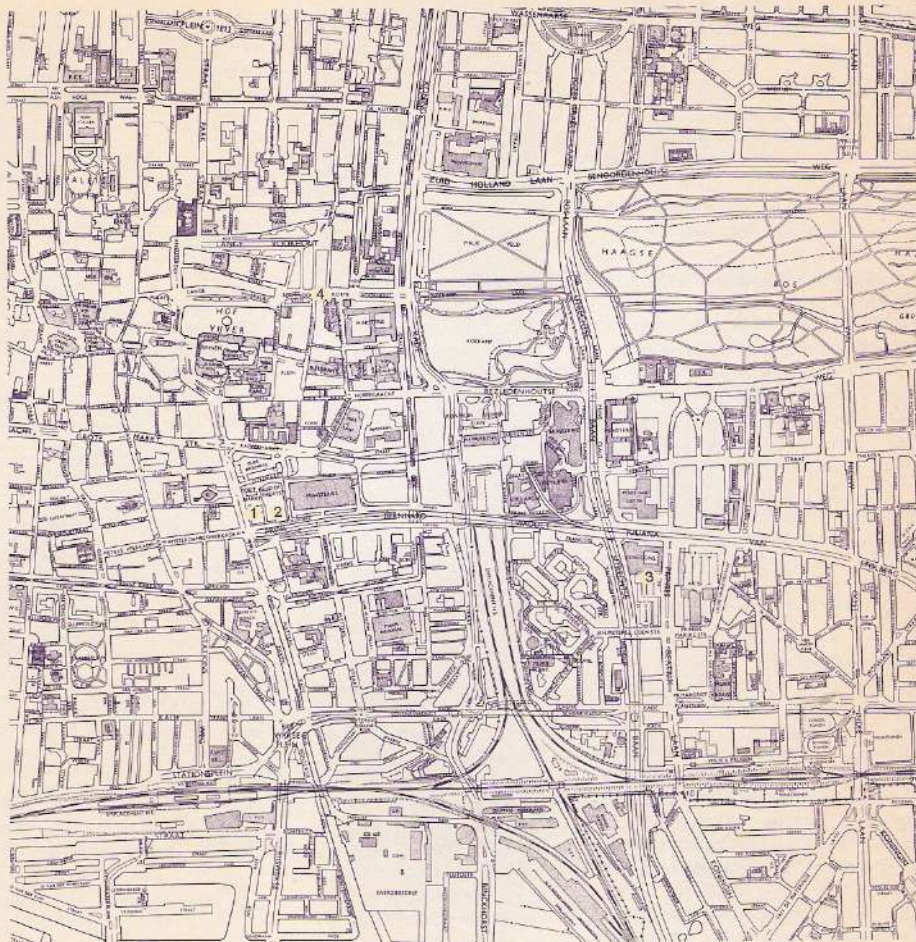
Juliana van Stolberglaan 1

070 - 81 42 51, toestel/extension 156

Vanaf zondag 1 mei kaarten verkrijgbaar bij AUB Ticketshop in Amsterdam en VVV-theaterbespreekbureaus.

Vanaf maandag 2 mei: telefonisch reserveren; kassa geopend van ma. t/m vr. van 11.00-15.00 uur. Avondkassa Conservatorium: vanaf 1 uur voor aanvang.

From Sunday 1 May, tickets obtainable from the AUB Ticketshop and VVV Theatre Booking Offices. From Monday 2 May: box office sales and telephone reservations Monday to Friday from 11 to 3. Conservatorium evening box office: from one hour before the concert.



4 Koninklijke Schouwburg

Korte Voorhout 3

070 - 46 94 50

Vanaf zondag 1 mei kaarten verkrijgbaar bij AUB Ticketshop in Amsterdam en VVV-theaterbespreekbureaus.

Ook kaarten verkrijgbaar bij bespreekbureau van de Haagse Courant, tel. 070-656806.

Kassa Schouwburg vanaf 6 dagen voor de voorstelling: ma. t/m za. van 10.00-15.00 uur en op zo. van 11.00-15.00 uur. Telefonisch reserveren dagelijks van 11.00-15.00 uur.

Avondkassa: vanaf 19.15 uur.

From Sunday 1 May, tickets obtainable from the AUB Ticketshop in Amsterdam and VVV Theatre Booking Offices. Tickets also obtainable from the Haagse Courant Booking Agency, tel. +31 70 656806. Schouwburg box office open from 6 days before the performance: Monday to Saturday from 10 to 3, Sunday 11 to 3. Telephone bookings daily from 11 to 3. Evening box office: from 7 pm.

Bestelformulier / order form
5-23 april 1988

Holland Festival 1988

Lees eerst de instructies op pag. 24 zorgvuldig door voordat u de bon invult
 Read the conditions on page 24 thoroughly before completing the order form

mevr mrs dhr mr voorletters initials naam name

straat en huisnummer street and house number postcode en woonplaats postal code and town

tel. overdag daytime tel.'s avonds evening country

bank / giro birthday month year Ja, ik wil een lagere rang indien de door mij gewenste rang niet beschikbaar is
 Yes, I want a lower category if the one I ordered is not available

► CODE	DATUM/TIJD 1	DATUM/TIJD 2	RANG	AANTAL* X PRIJS P. P.	= BEDRAG IN DFL.
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					

* max. 9 plaatsen per regel max. 9 seats per line

- Belast mijn credit card Charge to my credit card
- Eurocard
 - Diners' Club
 - American Express
 - Visa/Barclay Card

kaartnummer card number

verval- expiry date handtekening signature

All major credit cards are accepted
 The Holland Festival cooperates with American Express

totaal total		
verzend- en adm. kosten postage and adminstr. fee	f	15,-
te betalen amount payable	f	

Voor het te betalen bedrag gegarandeerde bankcheque(s) of girobetaalkaart(en) uitschrijven of uw credit card gegevens invullen. Cheques mét de bestelbon vóór 23 april a.s. sturen naar:
 Enclose guaranteed Eurocheque for the amount payable or complete your credit card details. Send cheques with the order form before 23 april to:

Holland Festival / AUB
Kleine-Gartmanplantsoen 21
1017 RP Amsterdam The Netherlands

Ik ga akkoord met de vermelde instructies en plaats de hierboven vermelde bestelling

I agree to the conditions stipulated and make the above order datum date handtekening signature

Dit gedeelte niet invullen leave this section blank

AVS

RET BTD VZN

ABK TTL TBT

Instructies bestelbon

Bestel nú, want de kaartverkoop van het Holland Festival begint bij het schriftelijk bestellen. Schriftelijk bestellen is mogelijk van dinsdag 5 april tot vrijdag 23 april 1988.

De voordelen.

- U hebt nu nog volop keus.
- U kunt voor meerdere voorstellingen tegelijk bestellen.
- U krijgt de kaartjes thuisgestuurd.
- U hoeft niet meer in de rij te staan.

De verwerking van de bestelbonnen is geautomatiseerd. Meteen vanaf de eerste dag worden de bonnen op volgorde van binnenkomst behandeld.

Het kan echter zijn dat u voor een enkele voorstelling of concert geen kaartje krijgt toegestuurd. Dat betekent niet altijd dat een voorstelling is uitverkocht, maar wel dat het 'plafond' voor het schriftelijk bestellen is bereikt. Probeer u het op een later tijdstip bij het theater.

In mei wordt de kaartverkoop uit binnen- en buitenland op elkaar afgestemd. Hierbij kunnen kaarten vrijkomen.

Instructions for order form

Order now, because Holland Festival ticket sales start with the written bookings. Reservations can be made in writing from Tuesday 5 to Friday 23 April 1988.

The advantages?

- There is plenty of choice.
- You can make book for several productions at once.
- The tickets are sent to your home address.
- You don't have to stand in the queue.

Processing the order forms has been automated. The forms are handled in order of arrival as of the first day. You may find that you have not been sent tickets for some performances. This does not always mean that a performance is sold out, but that the 'ceiling' for written bookings has been reached. Try later at the box office. In May the national and international ticket sales for the whole Holland Festival are adjusted. This can lead to the release of extra tickets.

Het invullen van de bestelbon:

Bovenaan zet u uw naam, adres'en overige gegevens.

Het blokje kruist u aan als u ook accoord gaat met een lagere rang als de gewenste rang niet beschikbaar is.

Completing the order form: Include your name, address and other details at the top. In the square below, please indicate if you are willing to accept alternative seating in a lower category if necessary.

code:

U ziet bij de voorstellingen op de pagina's 2 t/m 13 een twee-letterige code staan. Indien u vergeet de code in te vullen kunnen wij uw bestelling niet verwerken. (N.B.: als er bij een voorstelling geen code vermeld staat, kunt u voor die voorstelling niet schriftelijk bestellen.)

The performances are identified by two-letter codes (see pages 2-13). If you forget to fill in the code, we cannot process your request. (N.B.: if no code is included by a performance, this means that tickets cannot be ordered in writing.)

datum 1 en tijd 1:

Hier vult u de datum en tijd in van uw voorkeur.

Datum 2 en Tijd 2:

Hier vult u de tweede-keuze-datum en tijd in, voor het geval uw voorkeursdatum niet mogelijk is.

Fill in your preferred date and time. Datum 2 and Tijd 2: Fill in your second-choice date and time, in case your preferred date is not available.

rang:

Hier vult u de rang in van uw voorkeur.

Waar geen rang staat aangegeven hoeft u geen rang in te vullen.

Fill in which category of seat you desire. Where no categories are included, you do not need to complete 'Rang'.

aantal:

Hier vult u het aantal gewenste plaatsen in, met een MAXIMUM VAN 9 PLAATSEN PER REGEL. Wilt u meer dan 9 plaatsen voor een voorstelling bestellen, dan moet u een nieuwe regel gebruiken.

Fill in the number of tickets you require, with a MAXIMUM OF NINE SEATS PER LINE. If you want more than nine seats for an event, you must use another line.

prijs p.p.:

Hier vult u de prijs per plaats in.

Fill in the price per seat.

bedrag:

Per regel vult u het bedrag (Aantal x Prijs) in. Alle bedragen uit de kolom 'Bedrag' worden onderaan opgeteld en met f. 15,- verzend- en administratiekosten verhoogd.

Fill in the total amount (Aantal x Prijs) per line. All the amounts in the 'Bedrag' column should be added up, plus Dfl. 15.00 administration fee and filled in at the bottom.

cheques/betaalkaarten/ credit cards:

Uw bestelbon dient te worden vergezeld van gegarandeerde bankcheques of girobetaalkaarten, gericht aan Holland Festival/AUB. Bij foutieve, of onvolledige invulling worden de cheques met uw bestelbon geretourneerd.

Bank- of giro-overschrijvingen worden niet geaccepteerd.

Bij betaling met credit card, s.v.p. nummer, vervaldatum en handtekening plaatsen. Bij foutieve of onvolledige gegevens wordt de bestelbon geretourneerd.

Guaranteed EuroCheques should be enclosed made payable to: Holland Festival/AUB. If your cheque is incorrect or incomplete, it will be returned with your order form.

Bank and Post-Office Giro transfers are not accepted.

If you pay by credit card, please state number, expiry date and include your signature. If your information is incorrect or incomplete, your order form will be returned.

CJP/Pas 65

Vanaf 1 mei kan men hiermee bij de kassa's terecht. Bij het schriftelijk bestellen wordt de CJP/Pas 65 reductie niet verleend. Pas altijd ter legitimatie meenemen.

te weinig betaald:

Indien u te weinig hebt betaald vervalt het laatstbestelde evenement tot de betaling in orde is. Een eventueel verschil wordt u zo spoedig mogelijk overgemaakt.

If your payment is not adequate, the last order on your form lapses until the payment is sufficient. Any difference will be returned to you as soon as possible.

te veel betaald:

Alles wat u te veel betaald hebt, wordt zo spoedig mogelijk overgemaakt.

If you include too much payment, the excess is returned to you as soon as possible.

annuleringen/wijzigingen:

Nadat u eenmaal uw kaartje hebt besteld en gekocht, is het niet mogelijk nog annuleringen en wijzigingen aan te brengen. In geval van bijzondere omstandigheden kunt u, met overhandiging van uw toegangsbewijs, proberen met het desbetreffende theater een regeling te treffen.

After you have ordered and paid for your tickets, it is not possible to cancel them or make alterations. In special circumstances you can try to come to an agreement with the relevant theatre.

zoekgeraakte post:

Het Holland Festival neemt geen verantwoordelijkheid voor zoekgeraakte post.

The Holland Festival takes no responsibility for mail which is not delivered.

Taco Anema

Voor de tweede maal vindt in de festivalperiode een tentoonstelling plaats van foto's die gemaakt zijn in opdracht van het Holland Festival. Taco Anema, de fotograaf van het festival 1987, toont zijn groepsportretten van de optredenden in het Holland Festival 1987 van 2 tot 30 juni in de foyer van Het Muziektheater (alleen toegankelijk tijdens voorstellingen) en van 2 juni tot 14 juli in Hollandse Hoogte (fotogalerie), Lindengracht 168, geopend ma t/m vr 10.00 - 17.00 uur (toegang gratis).

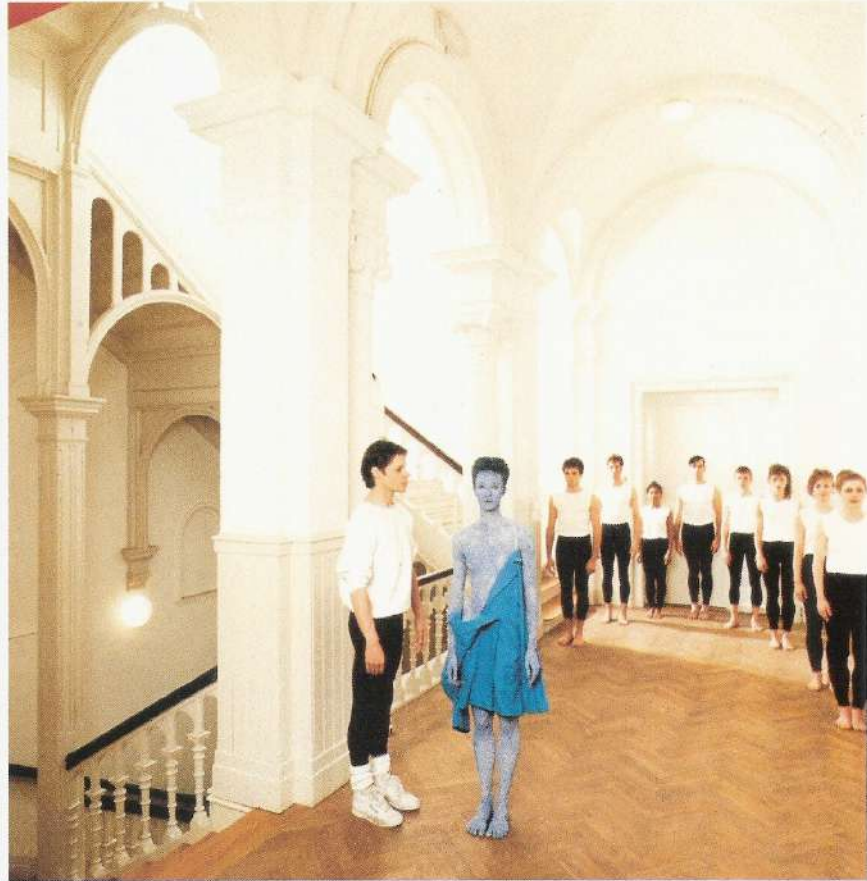
Habitat Tentoonstelling

'Habitat - Design en Technologie uit Italië', ontworpen en uitgevoerd door Denis Santachiara, en georganiseerd door het Italiaans Instituut voor Buitenlandse Handel, opent haar poorten voor het publiek op 7 juni a.s. in de Beurs van Berlage te Amsterdam, en blijft daar tot en met 26 juni, alvorens te verhuizen naar München in oktober 1988, naar New York in 1989 en naar Tokio in 1990.
Beurs van Berlage 7 - 26 juni dagelijks van 11.00-17.00 uur
Toegangsprijs f 5,-.

Taco Anema

Group portraits of performers during the 1987 Holland Festival
foyer of Het Muziektheater
2 - 30 June
During the opening hours of the theatre

Hollandse Hoogte, Lindengracht 168
2 June - 14 July
Mon. - Fri. 10 - 5 (admission free)



Ton Simons & Dansers (foto Taco Anema)



Habitat Exhibition

Technology and design from Italy
by ICE, Berlage's Exchange Building
7 - 26 June
opening hours daily from 11 to 5
admission Dfl. 5,-.



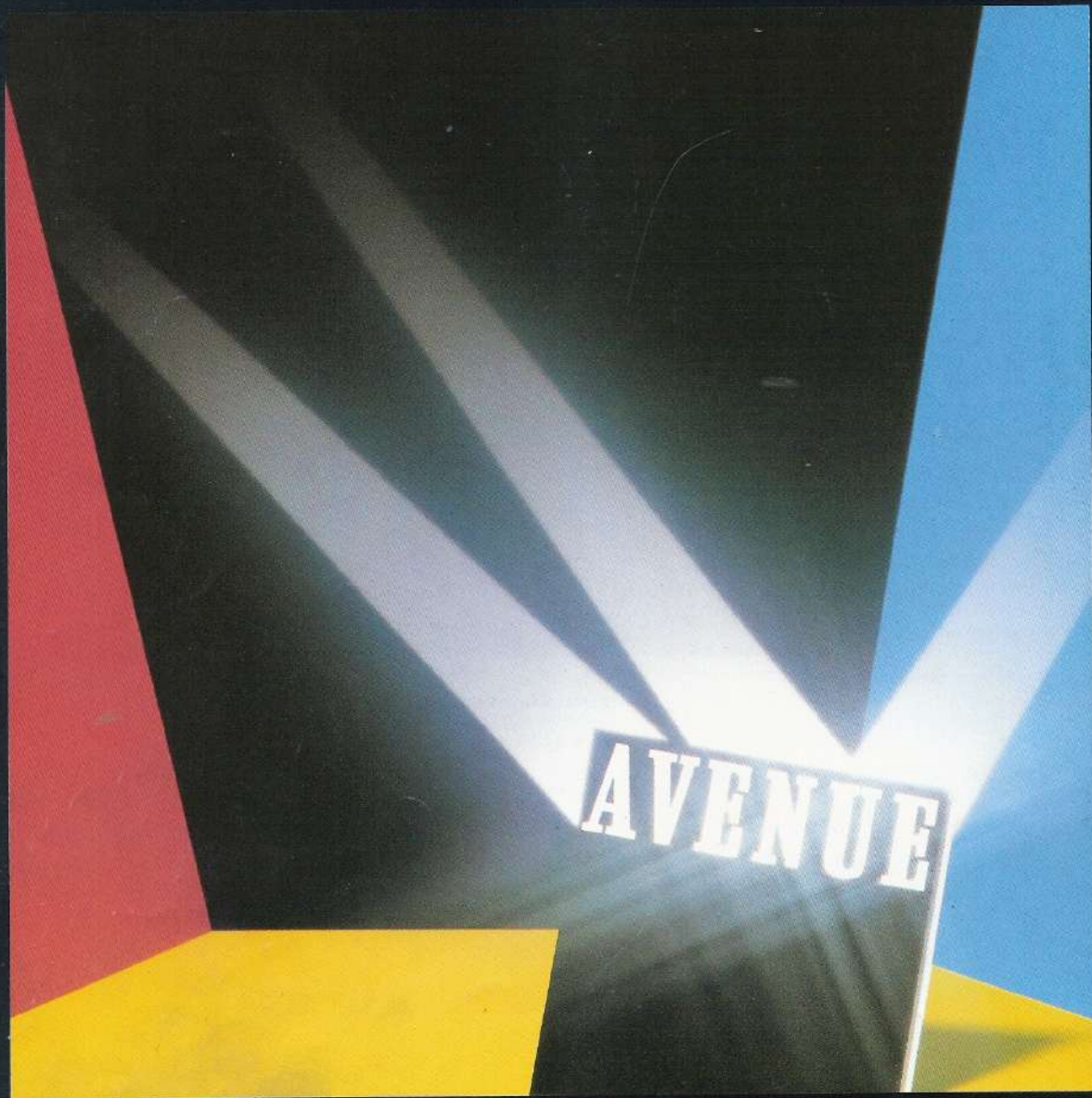
Holland Festival Magazine

Eind april verschijnt als bijlage bij het meinummer van Avenue het kleurrijke Holland Festival Magazine, met uitgebreide achtergrondinformatie en verdere programmegevens. Avenue brengt in dit nummer onder andere een groot artikel over Michael Clark, het Engelse dansfenomeen, een voorpublicatie over Russisch theater uit het begin van deze eeuw en in de rubriek 'Salon' wordt aandacht besteed aan componist John Adams en het Schönberg Ensemble. Het Magazine is los verkrijgbaar in de boekhandel en in de theaters tegen een verkoopprijs van f 3,50.

The colourful Holland Festival Magazine will appear at the end of April and provide extensive background information and further details of the programme. It will be included with the Dutch monthly Avenue and it can also be obtained at bookshops and theatres for Dfl. 3,50.

foto: Lex van Pelterson

ZONDER PODIUM GEEN THEATER.



KIJK UIT NAAR HET SPECIALE HF-MEINUMMER VAN AVENUE. EN NAAR HET HF MAGAZINE DAT ER BIJ HOORT. DA'S GRATIS NAMELIJK.